

# MÁVILÁG

Készítőség és kiadóhivatal:  
Gheorghe Barițiu  
(Malom u. 4.) TELEFON: 228.

FÜGGETLEN DEMOKRATA NAPILAP  
Főszerkesztő: WOJTCZYK GYULA

Előfizetési árak: Hetenként 13  
havonta 45, negyedévre 130,  
félévre 250, évente 500 lej.

TODIK ÉVFOLYAM, 248 SZ.

Szerda

CLUJ-KOLOZSVÁR, 1932 OKTÓBER 25

## Ráomlott a lakodalmas vendégekre a fal és 14 emberi agyonnyomott

London. Kairóban esküvői vendégekre ráomlott a lakodalmas ház tetőzete. Az omladék a völgyényt és 14 vendéget agyonnyomta.

## Véres harc a Fülöp-szigeti malájbandák és a csendőrség között

Páris. A Fülöp-sziget csoport északi szigetén maláj bandák és a benschüti csendőrség között véres ütközet folyt le, amelynek során 32 ember, köztük 6 gyermek és 8 asszony életét vesztette.

## Ma alokul meg az új cseh kormány

Prága. Malypetr képviselőházi elnök deignálása megtörtént. Az új kormány kedre megalakult.

## Nem akartak esküt tenni a görög kommunista képviselők

Athén. Az új törvényhozás ülésén a kommunisták zajosan tüntettek a képviselők eskütételi kényszere ellen. Nem is akartak esküt tenni csak akkor hagytak fel az ellenkezéssel, amikor mandátumaink megsemmisítésével fenyegették meg őket.

## Tűz a bukaresti repülőtelepen

Bukarest. Ma reggel a piperai aerodromban tűz ütött ki. Egyik hangár gyulladt ki és egy bombavetőrepülőgép elégett. A tűzoltók hamarosan lokalizálták a veszélyhelyzetet.

## Mihály vajda tizenegy éves

Mihály vajda ünnepli 11-iki születésnapját. Ez alkalomból a sinaiai településen tedeum lesz a királyi palatán részvételével.

## Veszélyben a leszerelés

Még a négyhatalmi konferencia szinnyére nézve sem tudtak megegyezni Anglia és Amerika közös leszerelési tervvel kísérleteznek

Páris. A legfelsőbb francia hadügyi tanács ma ülést tartott, amelyen megvitatták az új francia leszerelési tervezetet. A lapok szerint

Pétain marsall és Weygand tábornok vezérkari főnök kifogásolni valókat találtak a tervezetben s aggodalmaikat Paul Boncour hadügyminiszter még nem tudta eloszlatni.

Kétségessé vált a tervezetnek a leszerelési világértékület elnökségéhez november 3-ig történő előterjesztése.

London. Az angol alsóház mai ülésén Sir John Simon külügyminiszter bejelentette, hogy

a négyhatalmi konferencia szinnyére tekintetében még mindig

nem jött létre a megegyezés a hatalmak között.

az angol kormány ennek ellenére nem ejti el az értekezlet gondolatát, mert mindenképpen megakadályozandónak tartja az újabb fegyverkezéseket.

Páris. A Paris Soir jelenti, hogy Norman Dawis amerikai leszerelési fődelegátus Londonban ma két óra hosszat tárgyalt MacDonalddal és Sir John Simonnal. A lap értesülései szerint

mérlegelés tárgyát képezi aközött egy közös nyilatkozat kiadásának lehetősége,

amelyben összeegyeztetnék a Hoover leszerelési terv elgondolásait az angol javaslatokkal.

## Ma megkezdik az októberi tisztviselő illetmények kifizetését

CLUJ-KOLOZSVÁR. A pénzügyminiszter tegnap aláírta az októberi fizetések kiutalásáról szóló dekrétumot. Ma mindenütt megkezdik a fizetéseket.

## Halálra ítélték a szlovenszkói arzénos pör méregkeverőjét

Pozsony. Most hozott ítéletet a komáromi esküdtségi bíróság a szlovenszkói arzénos bűnpörben.

A négy vádlott között a leggonoszabb özvegy Sztankó Mártonné lévai asszony, aki légyfogyóból kifőzött arzénnal előbb a férjét, aztán sógorát, majd férje utódát, a szeretőjét ölte meg, végül saját leányát akarta eltenni láb alól.

A nyomozás során kiderült, hogy Sztankóné nemcsak a saját hozzátartozói számára főzte a mérget, de jó pénzért árusította is hozzá

hasonló lelkületű ismerősöknek.

Az exhumált holttestek valamennyiében 1—2 gram arzént, az egyikben ezenfelül 20 gram rézgálicot is találtak. Az esküdtségi dr. Krizs bírósági főtanácsos elnöklésével hozta meg ítéletét, amelyben

Sztankó Mártonné kötéláltali halálra ítélt,

büntársait, ifj. Repiczky Jánost életfogytiglani fogházra, özv. Repiczky Jánosné és Szemesinét 15—15 évi jégyszóra ítélt.

## Németországot kémelelik a lengyel repülőgépek

BERLIN. Schneidemühl levegőterében újabb lengyel katonai repülőgépek tüntek fel. A pályaudvarról tisztán látták a géptestre festett lengyel tricolorot. A gépek körrepülés után elhagyták a német területet s kelet felé távoztak.

## Három közveszélyes örült nő várja a kolozsvári rendőrségen, hogy befogadják őket az elmeorvosintézetbe

Cluj-Kolozsvár. Kinos jelenet játszódott le Öfelsége kolozsvári látogatása alkalmával.

Az uccán a királyt váró tömegben három fiatal nő heves vitába kezdett, amely később éktelen kiabálássá fajult, majd pedig az egyik nő kést rántva elő ridiküljéből ellenfelének rontott és csak két rendőr tudta gyilkos szándékában megakadályozni. A három nőt bekísérték a központi rendőrségre, ahol megkezdtek a nyomozást a három örült nő személyazonosságának megállapítására, de csak annyit sikerült megállapítani, hogy a Máramaros-szigeti örültek-házából szöktek meg és vonaton jöttek Kolozsvárra.

A még mindig dühöngő nőket beszállították a kolozsvári örültek-házába, ahol azzal a megokolással, hogy a létszám megtelt, nem fogadták be és így a három szerencsétlen nő a rendőrségen várja további sorsát.

## Megerősítették a gyilkossággal gyanúsított Lucaciu mozdonyvezető harmincnapos vizsgálati fogságát.

Cluj-Kolozsvár. Néhány nappal ezelőtt beszámoltunk arról, hogy Barbateiu vizsgálóbíró harmincnapos vizsgálatifogságot rendelt el Lucaciu mozdonyvezető ellen, akit azzal gyanúsítanak, hogy ő taszította le a mozdonyról Hui Simion fűtőt, aki a kerekek alatt lelte halálát.

Lucaciu a kihallgatások során hevesen tagadott, de az ellene szóló tanuvallomások alátámasztották a gyanút.

A tanuvallomások szerint Lucaciu néhány évvel ezelőtt bosszút esküdött Hui ellen és úgy látszik, hogy most látta elérkezettnek az időt bosszujának kilöltésére.

A törvényszék vádpanácsa előtt a gyilkossággal gyanúsított mozdonyvezető ártatlanságát hangoztatta, de a bíróság a terhelő bizonyítékok alapján elrendelte a harmincnapos vizsgálati fogságot.

Lucaciu a tábla vádpanácsához fellebbezett.

# Habsburg Lipót főherceg felesége gyermekrablással vádolja édesapját

Bécs. A bécsi társaságokban igen érdekes bűntény képezi az érdeklődés centrumát.

Nem kevesebbről van ugyanis szó, mint hogy

**Habsburg Lipót főherceg különváltan élő felesége feljelentést tett saját édesatyja: Wladimir Nikolitsch zágrábi nagybirtokos ellen,**

mert az állítólag elrabolta tőle tizenéves leányát, Mária Adél főhercegnőt.

Habsburg Lipót főherceg, Lipót Szalvátor fia a háború után nősült és a dúsgazdag Nikolitsch báró lányát vette feleségül.

A házasság azonban nem tartott sokáig, röviddel később különváltak.

A főherceg Amerikába hajózott át, az asszony pedig néhány évig édesapja birtokán élt, majd pedig Bécsbe költözött.

A nagypapa és az anya között a kis főhercegnő nevelésére vonatkozóan nézeteltérések támadtak, ezek aztán odáig fajultak, hogy

**az apa beszámíthatatlansággal és azzal vádolta lányát, hogy képtelen a gyermek megfelelő nevelését ellátni.**

Nicolitsch báró azt az ajánlatot tette leányának, hogy adja hozzá állandó tartózkodásra a kisleányt, akit igen megszeretett és akire minden vagyonát még életében — ráírta. Az anya azonban erre nem volt hajlandó.

**A gyerek röviddel később elhunyt Bécsből**

és Dagmár főhercegnő hamarosan megtudta, hogy nagypapa birtokán tartózkodik.

Habsburg Lipót főherceg felesége ekkor az osztrák külügyi hatóságokhoz fordult és intervenciójukat kérte a jugoszláv árvaszéknél. A jugoszláv árvaszék utasította is Nikolitsch bárót, hogy adja ki a gyermeket anyjának. Mindezek ellenére

**a nagypapa vonakodik unokájai birtokáról utnak engedni.**

Erre következett ezután az a feljelentés, amelyet az anya a zágrábi ügyészségen tett és amelyben bűnvádi eljárás megindítását kéri édesapja ellen, gyermekrablás címén.

## Ismét elhalasztották a feketeszesz-ügy tárgyalását

Cluj—Kolozsvar. A nagy port felvert feketeszeszügyben többször elhalasztás után hétfőre volt ismét a tárgyalás kinttize.

A tárgyalást nagy érdeklődéssel várták, mert ennek kellett volna tisztázni azt, hogy tényleg valóságos amit a feketeszeszről mesélnek vagy pedig nem más mint egyes lapok által szunyogból elefántta feltűtő.

A tegnapi tárgyalást, amelyre 50 vádlottat és 140 tanút idéztek be, nem lehetett megtartani, mert a fontos vádlott és 57 tanu nem jelent meg.

A bíróság november 23-ra tűzte ki az új tárgyalási határnapot.

## RADIO

Kedd, okt. 25.

BUKAREST. 13. Gramofon. 14. Gramofon. 18. Hangverseny — 19.10 A verseny folytatása 20. Rádiószabadegyetem. 20.40 Gramofon. 21.45 Előadók 22.30 Cselkő.

BUDAPEST. 13. Déli harangszó. 13.05 Gramofon 16.30 Diákrádió. 18. Táncczene. 20.30. Figaró lakodalm. 23.30 Berend-jazz. BÉCS. 12.30 Cerdá-zenekar. 13.40 Gramofon. 16.20. Hangverseny. 17.50 Hangverseny 22.15 Gaudriot-jazz.

Példátlan szenzáció!

**A Szinkör Mozgóban**  
Szombaton 20-én

**A vén bakkancsos és fia a huszár**

Főszereplők:

Szentgyörgyi István

Deszéri Gyula, Poor Lili

Réthelyi Ödön, Nagy Gyula

Laczkó Aranka

A filmet rendezte: Fekete Mihály  
Fényképezte: Fekete László, Gyártotta: Dr. Janovics Jenő filmgyára Kolozsvarótt

## Okos nők

nem esnek kétségbe a havi vérzés elmaradásánál Menekülést és új életkedvet hoz önnek az én ezerszeresen kipróbált különleges szereim. Szavatoltan ártalmatlan. W. asszony Fr.-ből írja: Az ön csudás szere már 1 óra múlva hatott. Isten után Önnek köszönhetek legtöbbet. Irjon nekem bizalommal még ma és örökre hálás lesz nekem. A köszönő levelek igazolják a sikert. Diszkrét feltűnés nélküli postázás.

**C. A. JÜRS,**

BERLIN W. 57-71

Alvenslebenstrasse 21.

## Kirablóinak

**szabadlára helyezését követeltem a vádtanácsból Dr. Vertán kolozsvári ügyvéd**

Cluj—Kolozsvar. Párját ritkító eset történt tegnap a kolozsvári törvényszéken. Egy kirablott ügyvéd a törvényszék vádtanácsa előtt védte kirablóit.

Bizonyára emlékezetes még olvasóink előtt az a vakmerő utonállás, amelynek során Ionescu hirlapírót, a Dimineața és az Adeverul szerkesztőjének és Vertán ügyvédnek autóját Bánffyhungad mellett megtámadta a kolozsvári Nyilas rablóbandája és kifosztotta őket.

A rablók áldozataikkal udvariasan bántak és dr. Vertán a jó bánásmóddért megígérte, hogy ha valaha szüksége lesz Nyilasnak ügyvédi szolgálatra, vagy a haramiabanda bármelyik tagjának, akkor forduljanak hozzá, mert a bíróság előtt a védelmüket örömmel ellátja.

Alig telt el néhány nap és megérkezett dr. Vertán ügyvédhez a felszólítás a Nyilas bandától, mely szerint eljött az ideje, hogy ígéretét

beváltsa.

Ezalatt ugyanis az történt, hogy a haramiabandát a csendőrség letartóztatta és átadta a kolozsvári ügyészségnek.

Tegnap harmadszor lejárt a vizsgálat alatt álló banditák ellen elrendelt harminnapos vizsgálati fogság és a vizsgálóbíró a banda tagjait újból a törvényszék vádtanácsa elé állította újabb harminnapos vizsgálati fogságot kérve. Ekkor kezdte meg működését dr. Vertán ügyvéd, aki a

Drăgușan—Hortopan tanács előtt nagy védőbeszéddel igyekezett kiharcolni a vizsgálati fogság alatt levők szabadlára helyezését. A vádtanács azonban elutasította az ügyvéd kérését és elrendelte az újabb harminnapos vizsgálati fogságot, de dr. Vertán felebbeszélt nyújtott be az ítélőtábla vádtanácsához, amely valószínűleg szombaton fog dönteni a banditák további sorsáról.

Hirdessen a „MAI VILAG”-ban!

## Egy zsák liszt, 10 mázsa fa, 10 kiló cukor, 5 kiló zsír és még sok más értékes ajándék áll a Mai Világ olvasóinak rendelkezésére

A Mai Világ október elseje helyett több olvasónk kívánságára Október 8 tól amerikai tombola játékot kezdett, hogy olvasóinak e révén értékes ajándékokkal kedveskedjen azért a szeretetért, amelyet lapunkkal szemben nyilvánítanak.

Ez alkalommal olvasóink a következő értékes ajándékokhoz juthatnak hozzá:

Tíz kiló cukor,

Higienikus csomagolásban. Öt kiló zsír (2 és 3 kgr.) Bonyhay zsir.

Tíz mázsa tűzifa (5 és 5 mázsa) az olcsó áraitól elismert Balázs fatelepről, Telefonszám: 10-11, 4-77

Két divatos női Carmen kalap, Egy bérlet 10 ondolálásra Szabó hölgyfodrász szalonból Unió 12. Hat művészi levelezőlap és egy kabinetkép Kiss fotótól Hoszszu ucca 44

Női karkötőóra az olcsóságáról ismert Órakerálytól, Széchenyi-tér 11.

Tombolajátékunkon teljesen ingyen vesz részt minden olvasónk, csak a már kiolvasott lappéldányokról kell levágni a lapfejeket és behozni a Mai Világ kiadóhivatalába, ahol azokat ingyenes tombolajegyekre cserélik be.

Az október elsején kezdődött tombola játékunkon résztvehetnek, akik összegyűjtik az október havi lapfejeket.

Ezeket a lapfejeket november 5-ig kell behozni a kiadóhivatalunkba, amely november 6-án huzza ki a szerencsés nyertesek számaikat. Vegyen ön is részt a tombolajátékunkon.

## FRANCO ROMANA

Általános Biztosító R. T.  
CLUJ—KOLOZSVAR

(Piața Unirii-Főtér) újrendszerű sorsolás a „Mai Világ” biztosítása. — Rendkívüli kedvezmény a „Mai Világ” valamennyi előfizetője részére! A 20.000 lejes életbiztosítás havi díja 103, lej az 50.000 lejesé 258 lej. Az első havi díjat a „Mai Világ” kiadóhivatala fizeti meg, valamint a 60 lejes kötvényilletéket.

A „Mai Világ” csoportjának tagjai részt vesznek a 20.000 és 50.000 lejes kötvénykiosorolásban és október hónapban a „Mai Világ” valamennyi pontos előfizetője között

**20.000 lejt sorsolunk ki**

## Kiállítás

ideje alatt

Mindenki-nek

feltűnő olcsó árban, fest, tisztít

**NAGY KÁROLY** utóda.  
Str. Gh. Barițiu (Malom u)

# Karikás Frigyes, a budapesten kivégzett kommunisták társa a büntetőbiróság előtt

Szerdán hirdetik ki az ítéletet a budapesti kommunisták nagy perében

## Borzalmasan összeverték Karikást a rendőri kihallgatásnál

Budapest. A büntetőörvényszék Szemák-tanácsa az utóbbi hónapok egyik legnagyobb szabású kommunista büntügyében kezdett főtárgyalás:

Hétfőn kezdte meg Karikás Frigyesnek, a kommunista agitáció miatt kivégzett Sallai Imre és Fürst Sándor társának ügyét tárgyalni.

Karikás Frigyesen kívül egész se-  
gédék, Schwarz Elza és Blau Éva  
munkaslányok szerepeltek még a  
vádiratban.

A tárgyalás előtt mindegyik letar-  
toztatói engedélyt kapott arra, hogy  
védőjével beszélhessen és bün-  
ügyének iratait tanulmányoz-  
hassa.

Az ügyészség vádiratában a rend-  
őrvény első paragrafusába ütköző  
bűncselekménnyel vádolja a kommu-  
nistákat:

az állam és társadalom rendjé-  
nek erőszakos felforgatására  
irányuló büntett címén állította  
őket az ügyészség a törvény-  
szék elé.

A vádirat elmondja, hogy ez év  
júliusában a Thék Endre-ucca 32.  
számú házban Kospér Lajos szoba-  
festősegéd lakásában leplezték le a  
Magyarországi Kommunista Párt tit-  
kárságának irodáját és

itt fogták el Sallait, Fürstöt és  
a többieket,

akiket sorra letartóztattak. Rengeteg  
kommunista röpcédulát, szervezési  
iratokat, sokszorosító írógépet fog-  
laltak le a Thék Endre-uccai lakás-  
ban, amelynek egyik szobáját vették  
albérlébe a földalatti kommunista

Villanyondolást, hajfestés-  
stb szakmába vágó munká-  
kat az egészségügyi követel-  
mények figyelmébe vételével  
készít leszállított áron a

# BAYER

Modern hajfestő, tartos on-  
doláló és hölgyfodrász sza-  
lon, Kolozsvár, Jókai ucca 11

mozgalom szervezői. Az ügyészség  
megállapította azt is, hogy

az elfogott kommunisták közül  
többen hamis utlevelekkel mani-  
puláltak

S Karikás Frigyes is ilyen hamisit-  
vánnyal lépte át a határt. Foglalko-  
zik a vádirat Karikás külföldi sze-  
replésével is és elmondja róla, hogy  
bécsi, berlini és párisi bolyongása  
után Moszkvába került, ahol

egyik agitátorképző iskola veze-  
tője lett,

majd megbízást kapott a magyaror-  
szági kommunista mozgalom meg-  
szervezésére, amelyet azonban a  
rendőrség ébersége megghusított.  
Karikás Frigyesen kívül vádat emelt  
az ügyészség Kilián György kommu-  
nista ellen, aki

az ifju munkások kommunista  
pártját próbálta megszervezni,

továbbá Kospér Lajos és felesége,  
Horváth Jenő, Kovács József, Fischer  
Ferenc, Löwinger György, Berger  
Lipót, Kaufmann Sándor, Freund  
Antal iparoslegények és kereskedő-

segédek, Schwarz Elza és Blau Éva  
munkaslányok szerepeltek még a  
vádiratban.

A hétfői tárgyaláson Karikás azt  
vallotta, hogy neki jelentéktelen sze-  
repe volt a Sallai-Fürst-féle szer-  
vezkedésben. A rendőrségen tett be-  
ismerő vallomásra vonatkozólag  
pedig azt állítja,

hogy Hetényi főkapitányhelyet-  
tes emberei véresre verték és így  
csikartak ki belőle olyan valót-  
lan vallomásokot, amely az ő  
céljuknak megfelelt Hasonlóké-  
pen vall Kilián György is, akit  
szintén borzalmas módon meg-  
kínnoztak a főkapitányságon.

Dr. Práger László királyi ügyész  
kéri a bíróságot, hogy a vádlottak-  
nak a rendőrségen tett vallomását  
fogadja el mint valódit és ennek  
alapján szigorú büntetést mérjen a  
vádlottakra.

A hétfőn kezdődött főtárgyalást  
szerdán folytatja a törvényszék  
s ekkor fogja ítéletét kihirdetni a  
monstre büntügyben.

Mise közben lezuhant a hívők-  
kel zsufolt sumsoni templom  
mennyezete

Orosháza. A békéssámsoni római  
katholikus templomban Nagy Mihály  
plébános éppen misét tartott, mikor  
könnyen végzetessé válható baleset  
történt. Hatalmas recsegés-ropogás  
közepette.

kettőtört és lezuhant a menye-  
zet 14 méter hosszú gerendája.

A gerenda és a mennyezet súlyos  
törmelékei az oltár fölé estek, ahol e  
pillanatban nem tartózkodott senki.  
A zsufolásig megtelt templom por-  
felhőjében nem lehetett látni, hogy  
nem történt-e katasztrófa.

Már-már tört ki, amit a plébános  
ugy akadályozott meg, hogy ember-  
feletti nyugalommal tovább folytatta  
a misét ezt látva, a hívők szintén  
megnyugodtak.

Nagy Mihály plébános csak cso-  
dás véletlennek köszönheti meg-  
menekülését.

Pár nappal ezelőtt észrevette, hogy  
mozog a templom mennyezete és az  
oltárt ideiglenesen távolabb helyez-  
tette. Ha az oltár a régi helyén ma-  
rad, a plébánost a gerenda menthe-  
tellenül agyonsujtotta volna.

Lábánál fogva felakasztotta  
feleségét egy dühöngő férj

Pécs. Feltűnést keltő feljelentés ér-  
kezett a pécsi ügyészségre. Egy vó-  
eányi asszony panasolja el benne  
mártir sorsát és kér védelmet a bün-  
tetőhatóságtól ura minden képzeletet  
felülmúló brutalitása ellen. A szeren-  
csétlen asszonyt Schweizer Jakobné-  
nak hívják, 33 éves családanya.

Schweiczter Jakob legutóbb alko-  
holos deliriumában

feleségét lábainál fogva felakasz-  
totta. Félőrdig tartotta ebben a  
hejzsetben, majd levágta a kö-  
téltől, száját betömte és egy  
sötét, levegőtlen helyiségbe zárta

A Park szanatorium  
gőzfürdőjében

Monostori ut 62 sz. gőz  
és kádfürdő ára 30 lej  
Pedikűr, massage 15 lej.

Végeért a világkrízis

mert 1600 leiert készít méret  
után sötét-kék és fekete, jó mi-  
nőségű kelméből télikabátot,  
Rosenberg uriszabósága Calea  
Regele Ferdinand 8. (Sipos ud-  
var) Ruha facon hozzávaló-  
val együtt 1000 lei.

Edison Erdélyben elsőnek beren-  
dezett beszélő filmszínház

Csoda műsor 26 felvonásban

Csókregiment

Gretl Theimer, Ida Wüst  
Veres Erő. Charlotte Ander

Mesierlövészek

PAT és PATAÇON

Helyárak: 10, 15, 20

Magyar Színház - Dacia Mozdó

Varázshegedű

Magda Sonja Szőke akáll  
Hans Fehér

És a legújabb híradó

Előadások kezdete: 3, 5, 7 és 9 rakor

be, ahol egy napig éhezett.  
A valósággal rabszolga sorba sü-  
lyedt asszony a kiállott izgalmaktól  
és a fizikai fájdalomtól napokig ágy-  
ban fekvő beteg volt.

Egy másik alkalommal Scweiczter  
letépte feleségéről a ruhát és a ru-  
hátlán asszony storral kergette végig  
az udvaron, a kerten, amíg a szom-  
szédok el nem rejtették a dühöngő  
férj elöl.

Ez a szörnyűségek az egész köz-  
ségben nagy felháborodást váltottak  
ki és végül is a hozzátartozók kény-  
szerítették az asszonyt, hogy jelentse  
fel a férjét. Ez meg is történt és a  
vádhatalóság előreláthatólag személyes  
szabadság megsértése és súlyos testi  
zértés címen indít bünvádi eljárást  
az alkoholista férj ellen.

## A primár köszönete Kolozsvár lakos- ságához

Cluj város primárja, dr. Deleu  
Victor ezen az uton fejezi ki leg-  
melegebb köszönetét az egész lakos-  
ságnak Öfelsége szép és meleg fo-  
gadtatásáért és azért a méltó maga-  
tartásáért, amit a városunkat meg-  
tisztelő királyi látogatás alkalmából  
tanusított. Köszönetet mond továbbá  
a kereskedelmi és ipari cégek támo-  
gatásáért, amelyek feldiszipítették há-  
zaikat, úgyhogy a város ünnepi  
díszt öltött.

Ime ismét bebizonyult, hogy min-  
denki támogatásával, az összességnek  
jó ügy érdekében történő összefogá-  
sával szép dolgokat lehet megvaló-  
sítani ennek a városnak javára és  
fejlesztésére, — amely a kiállítás e  
napjaiban mintha új életre, új akti-  
vításra ujászületett volna. —

Köszönetet mondok egyuttal a ki-  
állítás szervező bizottságában levő  
munkatársaimnak, valamint a Ro-  
mán Opera igazgatóságának és tag-  
jainak fáradságtalan, de annál szebb  
teljesítményükért. Dr. Deleu Victor.

**A PARK szanatorium**  
gőzfürdőjében  
Monostori ut 62 sz. gőz  
és kádfürdő ára 30 lej  
Pedikűr, massage 15 lej.

**Végeért a világkrízis**  
mert 1600 leiert készít méret  
után sötét-kék és fekete, jó mi-  
nőségű kelméből télikabátot,  
Rosenberg uriszabósága Calea  
Regele Ferdinand 8. (Sipos ud-  
var) Ruha facon hozzávaló-  
val együtt 1000 lei.

Telefon 5-66 Royal-Mozgó Telefon 5-66  
(Az Iparkamara új palotájában)

Premier! Premier!  
**Bajtársak!**  
(ROBBANT A BÁNYA)

G. W. Pabst filméposza.  
Western Electric beszélőgép. Előadások  
kezdete: 3, 5, 7, 9 órakor. Helyárak:  
3 órakor minden jegy 20 lej, 5, 7, 9  
órákor 15, 20, 25, 30 és 35 lej.

Edison Erdélyben elsőnek beren-  
dezett beszélő filmszínház

Csoda műsor 26 felvonásban

Csókregiment

Gretl Theimer, Ida Wüst  
Veres Erő. Charlotte Ander

Magyar Színház - Dacia Mozdó

Varázshegedű

Magda Sonja Szőke akáll  
Hans Fehér

És a legújabb híradó

Román Opera — Nemzeti Színház

**Zsidónó**

**AZ**  
**Egyedüli fogápoló szerek**



amelyek biochemiai uton tisztítják a fogait és a fogromlással szemben immunissá teszik. —

**Parodont**

Gyár: Cluj, Str. Universităţii 1.

**NYUGDIJAS-VILAG**

**Országos nyugdíjas kongresszus lesz október 30-án Kolozsváron**

Mint az egyik esti lapból olvasunk, a nyugdíjasok e hó 30-án Kolozsváron országos kongresszust tartanak.

Dacára, hogy a kongresszus összehívásának okait és programját nem ismerjük, mint a nyugdíjasok érdekében újabb megmozdulást csak helyeselhetjük.

Épen azért célszerűnek és felette kívánatosnak tartjuk, hogy a kongresszus rendező bizottsága úgy a nyugdíjasokat, mint a sajtót részletesen informálja, hogy a vélemények minden tekintetben kialakulhassanak és a kongresszus tárgyalási anyaga kellőleg átgondolható és előkészíthető legyen.

Tekintettel arra, hogy — mint azt a Mai Világ már többször leszögezte — az eddig tartott nyugdíjas gyűléseknek a nyugdíjasok igen kevés vagy épen semmi pozitív eredményét nem látják, fel kell hívjuk a figyelmet arra, hogy a gyűlések és a kongresszusok tartásának csak akkor van értelme, ha az a nyugdíjasok ügyét tényleg előre viszi.

Hogy a kongresszus rendező bizottságának ez a cél lebegett a szemében, kétségtelennek tartjuk, azonban nem hallgathatjuk el ezt a már többször hangoztatott álláspontunkat, hogy a siker egyetlen záloga az összes nyugdíjasok szilárd, tömör egyetemesége.

Éppen ezért kérve kérjük a nyugdíjasok vezetőit, hogy az esetleges elvi ellentétek áthidalásával és a személyes ellenszenvet félre téve, kezükbe téve dolgozzák ki a megoldásra váró kérdések megvalósítható programját.

Enélkül minden kongresszus csak hiábavaló időfecsérlés, aminek nincs értelme.

— **Az október havi nyugdíjfelvételének sorrendje:** Okt. 24-én A. B. C. D. E. 25-én F. G. H. I. J. 27-én K. L. M. N. O. 28-án P. R. S. T. U. V. Z. A fizetések minden nap délután 4 órakor kezdődik. Jelenleg csak az 5000 lejig terjedő nyugdíjakat fizetik.

Ne hagyja magát hangzatos reklámoktól megtéveszteni, mert

**RECORD**

aranybeváltó csak egy van. Aranybeváltás egész nap. Calea Victoriei 1. Kossuth L.-u

**M O Z I**

**Szinkör Mozgó heti műsora:**

Vasárnaptól kezdve 3, 5, 7 és 9-kor Varázshegedű. Nagyszabású, romantikus zenésregény. Rendezte: Fr. Fehér. A fő szerepekben: Magda Sonja Szőke Szakáll, Hans Fehér, és Jar Kocian, a világhírű hegedűművész.

Jön: A hercegnő szabója: Jeanette Macdonald és Chevalier.

**Royal-mozgó műsora;**

Bajtársak: (Robbant a bánya) Premier! G. W. Pabst filméposza.

**Az Építőmunkás Otthon mozi műsora:**

Szerda 3, 5, 7, és 9 órakor: A cár gárdistája. Orosz társadalmi dráma. Főszerepben: Ivan Mosjoukine és Carmeu Boni. Előtte Fox hirodó.



**apróhirdetések**

E rovatban minden szó 1 lej. Vastagabb betűvel szedve 2 lej. A legkisebb apróhirdetés 10 lej. — Állást keresők ingyen hirdethetnek — Az apróhirdetések előre fizetendők.

**LAKÁSOK**

**Vizsgázott soffőr** vagyok, mint autószerező elvállalom az autó javítását is szerény fizetéssel állást keresek, cím a kiadóban.

**Fűtött, kicsi szoba** kiadó magányos dősebb nőnek. Fürdő u 9.

**KÜLÖNFÉLÉK**

**Mielőtt régi ékszerelt vagy törtelék aranyait eladná, keresse fel Orlov-ot Főpostával szemben, ahol legtöbbet kap érte.**

**Szabászati és varró-iskolában** október 1-én új tanfolyam kezdődik csakis intelligens nők részére. Beiratkozni lehet Str. Calea Moşilor 49. D. u. 3-7-ig. Nedeczkyné nőiszabó.

**Neumann M.** Kész férfiruhák árú háza Urizabóság. P Unirii Főter 14 szám.

**Figyelem! Nem üres reklám.** Használt férfiruhát vehet, eladhat és cserélhet a legutányosabb árban Széchenyi tér 31. alatti ócskaruházletben.

**New-York** épületében üzlethelyiség raktárral kiadó érdeklődni lehet a portásnál

**Női varrógépet** keresek megvételre. Cím a kiadóban.

**Intelligens leány** állást keres orvosi rendelőbe nagy gyakorlattal, gyermekek mellé is elmegy, nyugodt otthonra vágyik. Leveleket „Családi otthon” jellegre a kiadóba kér.

**Családi ház** olcsón eladó. Str. Lucaciu 9 fellegvári utjelenp.

**Állást keres** ügyes manikűrös lány évl praxszissal. Petőfi utca 28.

**Szoba, konyha,** speiz olcsón kiadó. Uzina Electrica 13. Sporttelep mellett.

**Hirdessen a Mai Világban**

**EZEN HELY**

a Bristol Szálloda Budapest, részére van fenntartva. Figyelje az itt megjelenő további hirdetések!

**AZ ÉGŐ HÁZ LILKA**

Igeu a férje az, aki már olyan türelmetlenül lesi a viszontlátást, hogy már a következő napot sem akarja megvárni.

Mária gyorsan határozott. Megszöki... Még ma éjel megszöki! Az ő szerelmes Róbert, éhez.

**SZÁZNEGYVENHARMADIK FEJEZET.**

A jel.

Frankl jogtanácsos az íróasztal fölé görnyedve dolgozott, hogy sürgős munkáit elvégezhesse. Másik éjszaka volt.

Frankl naplót vezetett a hercegi udvarban történt eseményekről.

Erős alaku, jellegzetes betűivel most vezette be a naplóba:

„Január 14. Mária hercegnő özvegy Delavare márkiné elutazott a Juliette Barponne féle párizsi bűnpör tárgyalására, hogy megdöntse a vádlott vallomását, mintha azonos lenne a clarin gen hercegnővel.”

Frankl jogtanácsos meglegedetten mosolygott.

Ekkor az inasa lépett be.

— Mi az? — kérdezte a jogtanácsos.

— Treumann, az öreg szolga akar beszélni önnel, ügyvéd ur.

— Ilyen későn éjszaka?

— Azt mondta, hogy rendkívül sürgős ügyben jött és azonnali meghallgatást kér.

— Eressze be, — mondta a jogtanácsos.

Egy pillanat múlva a hűséges, öreg Treumann lakáj ott állott a hercegi jogtanácsos előtt.

— Na mi az, öreg Treumann? — kérdezte a jogtanácsos.

— Történt talán valami?

— Nem történt semmi, ügyvéd ur.

— H t akkor mi szél hozta ide ilyen későn éjszaka?

— Az érzéseim hoztak ide. Fontos közölni valóim vannak a jogtanácsos urral.

— Halljuk, — mondta a jogtanácsos — Remélem, jó híreket hozott.

— Sa nos, rossz híreket. — mondta a Claringen ház hűséges, öreg szolgálja.

— Halljuk! — mondta a jogtanácsos, aki nem tulajdonított nagy fontosságot a látogatásnak, mert úgy tudta, hogy Treumann apó öreg fecse ő.

Leülhetnek? — kérdezte fáradtan.

— Csak foglaljon helyet és beszéljen, mert már nagyon késő van. Almos vagyok. Mi baj van?

— Nagy baj van...

— Micsoda?

Treumann sóha tott:

— En nem bízom a hercegnőben.

Az ügyvéd felugrott.

— Mit csináltál? — kérdezte.

— Nem bízom a hercegnőben.

— De Treumann, milyen hangon beszél maga öfenségéről?

— Áfensége? — nevetett az öreg lakáj.

— Hát persze.

— Eppen ez az amiben nem hiszek.

— Treumann miket beszél?

Folytatjuk.

# Hírek a mai világból

Kelünk közlését csak lapunk megnevezésével engedélyezzük.

Szerkesztőség és kladóhivatal:  
Str. Gh. Barițiu 4. (Volt Malom-ucca)  
Telefonszám: 228

Felkötő szerkesztő: HIDVÉGI A. LAJOS

**Időjárás.** A budapesti meteorológiai intézet időjárásprognózisa szerint nappal inkább derült időjárás várható, éjjeli fagygal.

**Inspekciós gyógyszerárak.** Gyógyszerárak éjjeli szolgálatának rendje: 1932 október 23 tól: Serva Calea Regele Ferdinand 28, Tács Str. Memorandului 2, dr. Maru Str. Regina Maria 9.

**Vegyenek fel meleginget! mondta a dési pénzügyigazgató a tisztviselőknek.** A dési pénzügyigazgatóság tisztviselői tesztüléleg a pénzügyigazgató elé jártak azzal a kérelemmel, hogy az irodahelyiségek befűtését rendelje el, mivel már több megbetegedés történt. Az ügyet a pénzügyigazgató a lehető legrövidebben intézte el azzal a kiintéssel, hogy „vegyenek fel meleginget, akik fázhatnak!” — és ezzel bocsátotta a tisztviselőket. Az eset legnagyobb felháborodást váltotta ki a tisztviselők között, annál is inkább, mert a pénzügyigazgatóság költségében száz méter felvágott fanyel felhalmozva.

**! felveszek azonnalra**

**Pénteken este lesz az Arany ünnepség a Magyar Színházban.** Az Arany János-ünnepség országos rendezőbizottsága közli, hogy az Erdélyi Irodalmi Társaság, a Pen Club, az Erdélyi Helikon, a Katolikus Akadémia, az Unitárius Irodalmi Társaság rendezésében Arany János halálának ötven éves évfordulója alkalmából rendezendő ünnepély október 28-án, pénteken lesz a Magyar Színházban. A nagyüzemű ünnepségen részt vesznek a Magyar Színház művészgárdájának legkiválóbb tagjai, az összes kolozsvári magyar dalárdák és az iskolák, valamint főiskolák ének-illetőleg szavaló kórusai. Az ünnepség tisztáradelmét Arany János emlékének méltó megörökítésére fogják fordítani.

**Utta-e már?**  
Unió-u. 4 szám volt Elite helyiségében ujjonnan berendezett higiénikus térli fodrásztermet. — Okvetlenül keresse fel. Olcsó árak.  
Tulajdonos: Kállay.

Az összes áralkat a gazdasági viszonyokhoz mérten

leszállítottuk  
Havi ebéd menü, abonama **Lei 900**

havasora menü abonama **Lei 700**

Hotel Central Étterem  
Hűvös fagyborok. —: Olcsó árak!

## KIÁLLÍTÁSRA ÉRKEZŐKNEK!

okvetlenül meg kell nézniök

# Heller & Molnár

modernül átépített új fővárosi nivóju üzlet-házát, annál is inkább, mert az egész város nem beszél egyébről, mint

# Heller & Molnár

divatnagyrúháának. Cluj, Calea Regele Ferdinand 15.  
**Olcsó őszi vásáráról. :-: :-:**

**Dr. Elekes Miklós előadása a magántisztviselőknél.** A Magántisztviselők és Kereskedelmi Alkalmazottak Szakszervezetében (Piața Unirii—vált Főter 19. I. emelet) szerdán, október 26-án este fél 9 órakor dr. Elekes Miklós: „Az átöröklés, mint szociális tényező” — címmel tart előadást. Belépés díjtalan. Vendégeket szívesen lát a Vezetőség.

**Népszerű tudományos előadás.** A „Kautsky” munkás kulturkőr előadássorozatának 2-ik előadását f. hó 25-én, kedden este fél 8 órakor, a Vasmunkás Otthonban (Str. Vilson 7.) „Kapitalizmus, szocializmus” címmel Halász József hírlapíró tartja meg. Belépti díj nincs. Vendégeket szívesen látnak.

## Hát gyermeke ajándéka?

Pénz nélkül szerez gyermekének örömet, ha a kiállítás alkalmával az

# A. B. C.

**olcsó textilárúháában v á s á r o l,**

mert minden vevő egy-egy értékes ajándékot is kap.

## Legujabb áraink

- Fehérműtű vászon . . . 13 Lei
- Ingzefir . . . . . 14 „
- Mintás ruhaflanel . . . 17 „
- Valódi Ivette selyem . . 39 „
- Crep de Chine . . . . . 78-89

**Irja fel: A B C olcsó textilárúház**  
CLUJ. Str. Neculcea (v. Kornis u) 1, Bejárat a kapu alatt

## Hirdessen a Mai Világ-ban.

**A munkaügyi miniszter látogatása a kolozsvári ipartestületnél.** D. R. Joanițescu munkaügyi miniszter ur és Al. Samoil a kisipari szövetség elnöke Bukarestből f. év október 26-án, szerda reggel 8 óra 36 perckor érkeznek Kolozsvárra. Ugyanaz nap délelőtt 11 órakor az Ipartestületnél (Karolina-tér 5) nagygyűlés lesz, melyen a vendégek is részt vesznek. Felkérjük az összes kézműiparos munkaadókat, akik az Ipartestület tagjai, hogy ezen a gyűlésen feltétlenül vegyenek részt.

**Román, angol, francia, német magyar, olasz, cseh-szlovák szerb horvát fordítások,** (levelek, tudományos, műszaki stb. munkák), gépbédiktálás, másolás, sokszorosítás dr. Mandel Fordító Irodában, Cluj—Kolozsvár, Str. Memorandului 24.

**Molnár Ferencz új diadala.** Molnár legujabb darabjának címe „Harmonia”. Nagy szinpadi siker. Remek olvssvasmány. Könyvalakban 57 Lei.— Lepagenál Kolozsvár. Kérje az új könyvek jegyzékét.

**Szüreti bál.** A kolozsvári III-ik Ker. Kereskedő és Iparos Ifjak f. hó 29-én szombaton este 9 órai kezdettel az ujjonnan átalakított Takács vendéglő összes helyiségeiben Fecske-ucca 8 szám alatt nagy szüreti bált rendeznek.

**Felhívás.** Felkérjük az „Őszszelartás” műkedvelőegyesület tagjait, hogy csütörtökön este fél 9 órakor okvetlenül jelenjenek meg Apor-u. 2 szám alatt. Tárgy: Megbeszélések a további műkedvelőzészről.

November 2

## A Szinkör Mozgóban

### A hercegnő szabója

Maurice Chevalier és  
Jeanette Macdonald  
Rendezte: Roben Mamoulian

## Szőrmebundák

készítését, átalakítását és javítását hihetetlen olcsó áron vállalja a „VULPEA”

szőrmearúház, v. Deák Ferenc-utca 11.  
(Bolyai-utca sarok.)

**Szezonnyitó teadélután rendez a Haggibbor a Palaceban** okt. 30-án. Yo—Yo verseny lesz ennek a teának a különleges szenzációja. A tavalyi Haggibbor mulatóságok jó hangulata erre a teára is sikert garantál.

**A konverziót módosító törvény teljes magyar fordítása** a román szöveggel megrendelhető dr. Mandel Fordító irodában Cluj, Strada Memorandului 24. Ára 20, vidékre 30 lej. (Postabélyegben is beküldhető.) Non. Of.) precíz magyar fordítása megrendelhető dr. Mandel Fordító Irodában Cluj, Memorandului 24. Ára 30, vidékre 40 lej. Postabélyegeken is beküldhető.

**6 legfrisebb képeslapot kölcsönöz** házhoz szállítva a

## Kultura kör

Str. Memorandului 4.  
(Unió-ucca)

heti **30** LEJÉRT TELJESEN ÚJ PÉLDA NYOKAT

**Régi lapok kölcsönzése veszélyes és orvosilag filos!**

Heti **10** lejért régebbi, de használatlan lapokat kap -- **nem kölcsön** — hanem örökáron!

- 1 drb. Színházi Élet
- 1 „ Tolnai Világlap
- 1 „ Délibáb
- 1 „ Képes krónika
- 1 „ Képes Gyermeukujság

**Ne hagyja magát félrevezetni!** használt, bacillusos lapok drága kölcsönzésével!

Írjon egy lapot: **Kultura kör**, Strada Memorandului 4. és megbizottunk felkeresi

## Drótkerítést

használtat megvételre

keresek — — —

## C. Demeter

gyógyszertár

Calea Moșilor 2 a

megyeházzal szemben :—

**Mi van az új házak 50 százalékos víz-díj kedvezményével?**

A kolozsvári háttulajdonosok szövetsége az új házak tulajdonosainak bevonásával gyűlést tartott az 50 százalékos víz-díj kedvezmény ügyében.

A gyűlésen dr. Cosma János elnököt, aki felhívta dr. Bartha Ignác előadót, az ügy ismertetésére.

Dr. Bartha részletesen elmondotta, hogy az 1932 évi városi vízmű szabályrendelet 68. szakaszának utolsó bekezdése intézkedik aziránt, hogy

**az új lakóházak 50 százalékos víz-díj kedvezményben részesülnek.**

Ezen rendelkezésről éveken keresztül nem tudott senki. 1931 év őszén több kérést nyújtottak be a kedvezmény megadására, amikoris

**a vízmű igazgatóság egyszerűen törölni rendelte ezt a kedvezményes rendelkezést.**

Ezt jóváhagyta az interimár bizottság is.

Ezen határozat ellen előterjesztéssel éltek egyes háttulajdonosok, a helyi revíziós bizottság pedig azzal hagyta jóvá az interimár rendelkezését, hogy

**utasította a vízmű igazgatóságot a kedvezmény megadására**

a kérések beadása napjától. Ezt a határozatot újból megfellebezték a központi revíziós bizottsághoz, ahol nov. 1-én lesz a tárgyalás.

Rámutatott arra, hogy

**a vízmű az épület bírtokbírása napjától kell megadja az 50 százalékos kedvezményt, mert az épület felépítéséről hivatalosan minden egyes esetben értesült.**

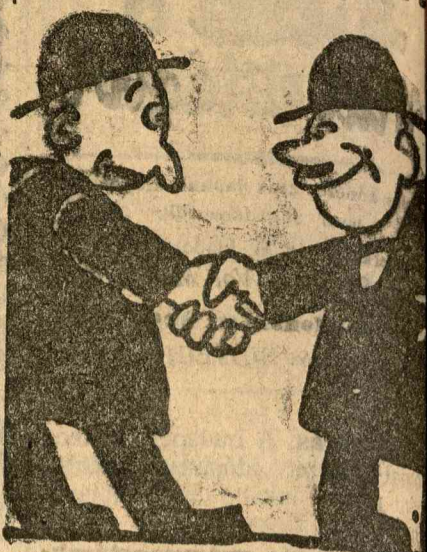
A kérdéshez hozzá szóltak dr. Blaga Aurel, dr. Tolciu, dr. Methes ügyvédek és dr. Manescu táblai elnök, akik mind sérelmezték az interimár eljárását és különösen dr. Blaga azt élezte ki beszédében, hogy a jelenlegi interimár bizottság a levegőben logó valami, mert nincsen törvényes alapja.

A gyűlésen elfogadta a határozati javaslat, mely szerint a szövetség egy küldöttség útján memorandumot terjeszt a polgármester elé és ugyanezt az emlékiratot elküldi Bukarestbe is, a belügyminisztériumba.

Az új háttulajdonosok tudomásul vették, hogy ügyüket a bukaresti központi revíziós bizottság előtt dr. Román Valér képviseli dr. Bartha Ignáccal együtt.

# Sportvilág

**Fogadjunk...**



**Összeállították a németek ellen játszó magyar futball válogatottat**

Budapest. A németek elleni válogatott futballcsapatot a következőképpen állították össze: Háda—Korányi, Biró—Borsányi, Sárosi, Sárosi, Lázár—Korányi II., Avar, Turai, Toldi, Déri. Tartakékok: Szabó és Barátki. A csapat csütörtökön délután az MTK-val 2x20 perces tréning-mérkőzést fog folytatni.

**A Romania—Universitatea mérkőzés lesz szerdán**

Szent demeter hivatalos tünne napján a kolozsvári nemzeti bajnokságon résztvevő két egyesület, a Romania és Universitatea barátságos mérkőzést tartanak a sporttelepen. Mindkét egyesület szerepelteti az újonnan szerzett játékosait. Nívós, szép küzdelemre van kilátás. A mérkőzés délután 3 órakor kezdődik és ez lesz a két csapat ezévi utolsó találkozója.

**Romania—Solmil Nagyszebenben** mérkőzése lesz vasárnap délután a nemzeti bajnokság küzdelmei során a kolozsvári Sporttepen. Az Universitatea csapata pedig ezen a napon Bukarestben játszik az Unirea—Tricolor ellen.

**Sepi III.**

A Banatul kiváló bekkjátékosa beiratkozott a kolozsvári egyetemre és és mindjárt jelentkezett is játékrabátyja Sepi II. csapatában, az Universitateában. A szerdai Romania—Universitatea mérkőzésen fog bemutatkozni.

**A Kolozsvári szabadcsapatok mérkőzéseinek eredményei:**

Venus—Royal 2:0 (2:0). Kolping—Csikók 3:8 (2:0). Református Leányegylet—Amatőr 2:0 (1:0). Székely-ucca—ATC 3:0 (1:0). Venus

II.—BTC II. 1:1 (1:0). III. TC—Marosujvár válogatott 5:2.

**Kikaptak a zilahiak Désen**

Somes—Unirea (Zilah) 6:1 (2:0). Biró Hodstat, Dés.

**A Haggibbor tornaszakosztály** ez évben újjászervezeten kezdi meg a tornaszekont. A tornaszok a református kollegium tornatermében Sebes József tornatanár vezetésével fognak trenirozni. Jelentkezni Hochfelder Károly szakosztályvezetőnél, Sir. Iondrei 29.

**A tekéző sportszövetség hírei.**

Az egyéni bajnokság második versenynapja:

48. pont, Györgyfalvi Ferenc (Minirera—Ticu Colonia.)

35. pont, Bokor Márton (Tg. Mures, Törekvés)

34. pont, Gábor László (Vasas—Cluj) érték el jobb eredményeket 124 versenyző közül.

Stop—12 és Somesul csapatok közötti barátságost 16 tag 159:143. arányban Stop nyerte meg.

Avram Jancu és Kombinált revánst 15 játékos, 203:167 arányban Avram Jancu nyerte meg.

Brassóban a Bolonyai csapat rendezett az ottani Unireával propaganda mérkőzést 15 játékosal és azt 2 menetű mérkőzésen 469:422 arányban a szövetségi Bolonyai csapat nyerte meg.

A Szövetség hivatalos órái naponta déli 12—1 óra között vannak. Minden szombaton d. u. 3—6-ig hivatalos óra. Azonkívül nem fogadják tekéző ügyben senkit a vezetőség.

**Hirdessen a Mai Világ-ban!**

**Gusti kultuszminiszter és a király udvari marsalljának látogatása a kolozsvári Opera balettkarának öltözőjében**

Cluj—Kolozsvár. Az Opera színpadjának előkelő látogatói voltak a kolozsvári királyi napkor. Az Őfelsége tiszteletére rendezett operai disz-előadás első felvonása után Gusti kultuszminiszter a király két udvari marsalljának kíséretében látogatást tett a színpadon és sorra vizitelt minden öltözőben. Az előkelő látogatóknak a balett öltözőjében volt a legmegdöbbentőbb látványban részük,

ahol jóllehet női öltözőről van szó, — tükör egy sincs és a föld liliomtej helyett cinkveisztól volt fehér. A kultuszminiszter hosszas beszédbe ereszkedett Moravsky balettmesterrel és távozásakor azt a reményét fejezte ki, hogy a balett bizonyára nagyszerűen fog szerepelni. A miniszteri remény valóra is vált, amennyiben a balettszám nagyszerű volt minden szempontból, annyira, hogy a tapsot maga a király kezdte meg, amit a közönség lelkesen folytatott.

A balett nagy sikere főképpen Moravsky balettmester tudásának és odaadó munkájának köszönhető, ezenkívül a kis ballerínáknak, akik úgy látszik ez alkalomra színpadra vitték minden tudásukat és tehetségüket.

A kultuszminiszter a látogatást befejezve, visszatért a király páholyába, ahol referált tapasztalatairól.

**Legszébb, legolcsóbb Filc- és bársonykalapok**  
állandó raktáron  
**Grácia kalapszalomban**  
Calea Victoriei 5.  
Átalakításokat legolcsóbban elvállal.

**KEVÉS A PENZE ?**  
Leszállítottuk az árakat!  
csak **15 lej**  
Ondolás Manicur Hajmosás Hajvágás  
**„VENUS”**  
hölgyfodrász szalonban!  
Str. Nic. Iorga 11a. (v. Jókai-u.)  
Borotválás 10 férfihajvágás 20 lej

**Hölgyeim!**  
**VICTORIA**  
kalapszalomban. Regele Ferdinand (Wesselényi u) 21  
már 80 leért fátyollal gyönyörű divatkalapot vehet Oriási választék. Bársony kalapokban is nagy választék.

3 fogásos bö és izletes ebéd **20 lej.**

**12 lej bármilyen vacsora.**

**Kerekes bácsinál ERZSÉBET-UT SARKÁN**

**Borbélyüzlet berendezés eladó**

**Borbélyüzlet helység kiadó**

Értekezni naponta 9-1 óráig az „ECONOMUL” bankban Cluj, Calea Regele Ferdinand 26.

Nyomatott a „Lumea” könyvnyomatóban Cluj, Str. Gh. Barişiu No. 4, Telefon: 228

**Tiszta való nem ámitás, CZINK-nél készül legszebb festés és tisztítás**